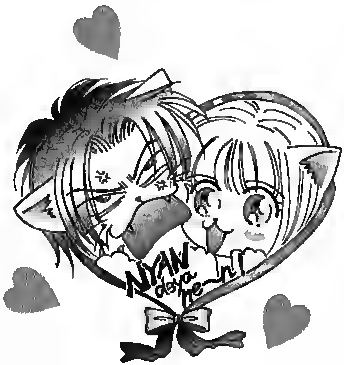
WAHAHAHAHA!!!
THANKS GO TO
RYUUKO FOR
TRANSLATING
PART A OF
CHAPTER 12. THIS
IS A VERY LONG
CHAPTER...
ENJOY!!
MEGKF

megkf Boys n Girl v4 ch 13b

translator dream of_etoile

editor chbimun

quality control: megkf



Girl COMICS

夢幻・愛情

安永圭

Boys'n Girl

4

美・男・宿・舍

漫畫資料

出版社：講談社
上線日期：2002/2/20
讀者類型：少女
劇型：喜劇
分級：普遍級
作者：安永圭
原產地：日本

總集數：5
集數：4
版權宣告：(Boys' n Girl) (c) 1999 Kei Yasunaga

All rights reserved.

First published in Japan in 1999 by Kodansha Ltd., Tokyo.

Chinese version published by Tong Li under licence from Kodansha Ltd.

Boys'n Girl

TSURUSHI DORM [PAST SUMMARIES]
TENNOJI RIKIO
SECOND YEAR BASKETBALL CLUB, COLD HEARTED, BUT LIKED BY LOT OF PEOPLE.
LIVES AMONG BOYS! STUBBORN SECOND YEAR FEMALE STUDENT
BROTHER HOSHINA MASAKI
HOSHINA ARIA
TSURUSHI DORM HEAD CARETAKER
DAD

-ARIA FINALLY GOT INTO SAIKO GARDEN. THINKING SHE WOULD STAY IN THE GIRL DORMITORY HER FATHER WAS IN CHARGE OF, SHE NEVER IMAGINED THAT "TSURUSHI DORM" WAS ACTUALLY A BOY'S DORMITORY.
-EVERYDAY SHE SUFFERS TENNOJI AND HIS PACK OF WILD BOYS' BULLYING, LIVING IN A TANGLED WARFARE TRYING TO SURVIVE. EVEN FACING SUCH AS TENNOJI, ARIA'S HEART HAS BEEN MOVED.
-ONE DAY, WHEN OUT HIKING, ARIA AND TENNOJI GOT LOST, IN THE EVENING IN A MOUNTAIN CABIN THEY WERE MET WITH A BEAR... AT THIS CRITICAL MOMENT, TENNOJI SAVED ARIA, AND AS NATURE TOOK IT'S COURSE THEY KISSED, THINGS SEEM LIKE IT'S ABOUT TO TAKE A GOOD TURN, BUT.....

EDITOR: MEGK.P
TRANSLATOR: RYUUKO

Boys'n Girl

美男宿舍④

高中BOMBER！

SURVIVAL RECORD: IF EVERYONE LOST THEIR LIVING QUARTERS
♪THE SOUND OF COURAGE DANG DANG DANG DANG DANG!
WONDERFUL EXPLORATION DING-DING DING DING
EH? STRANGE COULD SOMETHING BE ON FIRE?
SISTER LOOK QUICKLY, LOOK! THERE'S SMOKE!

UM.
YEAH! EH, IT'S REALLY CLOSE TO OUR PLACE...
SOMEBODY'S HOUSE IS ON FIRE !
YO.....
YO YO YO YO
IMPOS-SIBLE

SO HOT!
WA
!
MY LITTLE BROTHER ...!

WHY IS MY HOME ON FIRE...!?
BUT,
3/4 OF THE DORMITORY WAS GONE
EARLIER THIS EVENING SUIKO GAKUEN SCHOOL'S TSUKUSHI DORMITORY CAUGHT FIRE. AFTER PUTTING OUT THE FIRE,

NNK LIVE
MY LITTLE BROTHER IS SO SLOW!
...FORTUNTLY ALL THE RESIDENTS RE SAFE...
NNK

DORM
BURNT...!
MY ROOM..!
WHAT DO WE DO NOW...?
YOU CAUSED THIS!
WE DON'T EVEN HAVE A PAIR OF PANTS TO WEAR.
CARE-TAKER!
I KNOW...
MAD LOOK

THIS INCIDENT THE SCHOOL WILL TAKE CARE OF.
BUT!
THE REPAIR FEES... THEY WILL NOT WANT TO HELP OUT SUCH A STUPID DORMITORY.
EH?
THEN WHO'S PAYING FOR THE REPAIR FEES?
YOU OF COURSE!
THERE-FORE...
PLEASE BE CAREFUL PACKING UP
.....
...EH?
THE REAL CAUSE OF THE FIRE IS BECAUSE YOU WERE THROWING YOUR CIGARETTES AWAY CARELESSLY!
BEEN
CAUGHT!

WHAT'S GOING ON?
EH?
AH...! HOME...!
WA WA!
HAHA
WA
HEY, THAT WHY I WILL MAKE SURE THEY WORK HARD
WA...! DO YOU NEED TO GIVE ME THAT MUCH?
THIS WAS THE PRE-AGREED 5 MILLION

HAHAHA, WHATEVER YOU WANT! WHEN THE TIME COMES I WILL JUST SAY THAT YOU ARE ALL TROUBLEMAKERS!
BE CAREFUL WE DON'T SUE YOU!
HOW CAN YOU BE A CARE-TAKER?
AH!
SAYONARA!
WHAT...!
THIS IS TOO MUCH, WHY AM I BEING KIDNAPPED TOO!
WHY AM I BEING KIDNAPPED TOO...!
AHYA!
BASTARD!

WHAT IS GOING TO HAPPEN...!
LOOK LOOK!
I WAS JUST GIVEN THIS AD OUTSIDE.

GENE.SYZ
THERE IS A NEW STRIP BAR CALLED <GENESYZ> OPENING TODAY.
WOW, THE GUYS THERE ARE REALLY HANDSOME!
ESPECIALLY
DO YOU THINK..... THIS GUY WOULD LOOK AS GOOD LIVE AS IN THE PHOTO?
THE ONE IN THE MIDDLE!
...#ONE!
...UH!
WANT TO GO CHECK IT OUT?

GENESYS
GOOD DECISION ON THE OPENING ADS!
GREAT
HAHAHA, RIGHT RIGHT...
BOSS! GUESTS ARE LINING UP OUTSIDE WAITING TO GET IN!

THESE GUYS ARE NOT BAD!
THERE'S SOME-THING GOING ON, ON STAGE
Meanwhile
....

GENESYS BU

COULD THEY BE IDOLS
EVEN BETTER THAN THE PHOTOS
THESE GUYS ARE REALLY HANDSOME!
HEY
THE ONE THAT WAS JUST PRACTICED!
HURRY DANCE! DANCE!
HEY! WHAT ARE YOU DOING!?
WAH CARETAKER ACTUALLY
IF YOU ARE THINKING ABOUT CHEATING ME
PAY CLOSE ATTENTION, YOU GUYS OWE ME 500 MILLION DOLLARS

SENT US TO A STRIP BAR...!
!!!
SHIT!
WITCH!
WHY...
AFTER YOU FINISH W/ SHING GO BRING U A FEW BOXES OF WINE!
... YES... YES.
SOR-SORRY.
YOU AGAIN! MONEY WILL BE DEDUCTED FROM PAY CHECK!

WHY WAS I KIDNAPPED AND BROUGHT TO SUCH A PLACE AND REQUIRED TO DO SUCH HEAVY WORK...
HEY, IF YOU DON'T WORK AND TRY TO ESCAPE THEN...
EH?
HUHU HU...
THIS IS UNFAIR!
HUHUHU WHAT DOES THAT MEAN?
WOAH
HANDSOME!
WO SO FIRM..!
AH!

HOW CAN YOU TOUCH ME THERE...
AH!
YOU ARE ACTULLY WELL PACKED.
WA... AH...
NO, HE IS MINE!
WO, YOU ARE REALLY CU-TE!
EH?
I WILL BE COMING HERE EVERYDAY FROM NOW ON.
CLICK
WO!
...IT SEEMS LIKE WE...
THOUGH I AM NOT REALLY CERTAIN...
RE VERY POPULAR?

SO COOL, WHOA
ANGELS

DETERMINED——EYESIGHT
HEY THERE, BEAUTIFUL LADIES
COME AND DANCE WITH ME!
AH?
HEHEHE, THEY FINALLY REALIZED.
WHAT'S GOING ON? THEY SO DIDN'T WANT TO BEFORE!!
WHAT KIND OF OLD JOKE IS THIS?
WHAT'S WRONG WITH YOU?
YOUR EXPRESSION IS DIFFERENT FROM BEFORE.

MEN FROM THE BAR ARE ALL HOT!
VERY ~ GOOD~!♡
YOU ♡ OVER HERE
ARE ♡
WELCOME ♡
HERE
HOME!
EVEN IF THEY'VE BEEN EDUCATED IN SCHOOL?
THEY WOULD ALL COME FOR MY UNSPEAKABLE LOVE
I LOVE YOU!!
TOMEO!
ALL OF THE WOMEN WHEN THEY'RE BEING NOTICED BY ME
AH
ME
YOU
ME
AH

HUMPH, LOOKS SO MUCH LIKE A LITTLE BRAT!
I'M SO LUCKY--! AH-- AH AH!
I'M SO TOUCHED!!
THIS IS... TOO TOUCHING!
TITANIC
AND I THOUGHT THAT I FINALLY FOUND A MATURE ONE!
KONOMI
THIS IS SO BORING ~~~~~

!!!

MEOW
!
HE SEEMS TO BE PRETTY HAPPY, HUH?
WHAT'S THAT ABOUT
HA!
WHAT THE HELL!
MEOW
!

I HAVE NO CHOICE, THIS IS MY WORK--!
HE'S THE WORST!
WHOA AH!
WHA
WHAT! YOU HAVE THAT "I'M SO HAPPY" LOOK!
YA! I AM VERY HAPPY!
I WAS DESTINED FOR THIS PROFESSION! UNDERSTAND, YOU UGLY WOMAN!
WHAT!
BOTTOM LINE!
UGLY WOMEN ARE NOT ALLOWED OUTSIDE THE KITCHEN--!

I'LL NEVER ACCEPT THAT
WHAT'S THAT MEAN AHH
!!
WH...
YOU MAKE ONE MAD SO EASILY!
GENESYZ GOT A LOT OF GOOD REVIEWS. THE PLACE WAS PACKED WITH PEOPLE
A WEEK PASSED LIKE THIS
WELCOME
!
I'LL CALL SOMEONE ELSE
PARDON, MISS. TENNOJI IS DOING A SHOW RIGHT NOW!
I WANT TENNOJI
HOW MANY PLACES?
TENNOJI BECAME

SAY IT AGAIN ～～
THE BAR'S NUMBER ONE HOST !
PLEASE LOVE ME!
きゃ

BUNNIES FIGHTING FORCE
HEY
THE THINGS EVERYDAY ...
JUST PASS BY
HUG ME---
PLEASE HUG ME!!
AND
THEN
THEY

AND BECAME MORE AND MORE WEIRD ...
YO YO ..
TENNOJI
WORLD HISTORY
TENNOJI
YOU PEOPLE ...
MATH TEACHER, MR. SUZUKI, 30 YEARS SINGLE
YOU SLEEP FROM DAWN TILL NIGHT!
THESE PEOPLE
THAT'S BECAUSE WE STAYED UP ALL NIGHT REVIEWING. OF COURSE WE WANT TO SLEEP!
MEOW MEOW ~
COME UP WITH A BETTER LIE NEXT TIME!

YOU'VE ALL BEEN VERY WEIRD LATELY—
WHOA! WHAT'S THIS!
YO, DO YOU FEEL THAT THE TSURUSHI DORM PEOPLE HAVE BEEN WEIRD LATELY...?
LOOKS LIKE IT—
THE THING IS, THEY WERE ALREADY WEIRD TO BEGIN WITH NOW THEY'RE MORE WEIRD
THEIR EYES, ESPECIALLY, SEEM TO HAVE CHANGED A LOT.
WHAT'S EVEN MORE IMPORTANT IS—

THEIR STYLE!
WEIRDER THAN EVER!
WHERE DID THEY BUY THOSE CLOTHES--ITALIAN TASTES

...IT'S OVER...
WEARING THINGS LIKE THAT, HOW EMBARRASSING
THEY DON'T LOOK NORMAL AT ALL
WHOA... MEN LIKING BOYS, SICK.
WHAT IS WRONG WITH THEM?

THE DISTANCE BETWEEN US IS FURTHER AND FURTHER---!
HOW MANY OF YOU ARE GOING TO GO?
818 MILLION
819 MILLION
820 MILLION
GO MAKE MORE MONEY!
IT'S NOT ENOUGH!
DO YOU REALLY THINK FIXING THE DORM WOULD USE THIS MUCH?
THIS WON'T EVEN FIX 1/200TH OF THE DORM YET!
WE'VE ALREADY TRIED OUR HARDEST!
..HUMPH.. IT'S NO USE..

GO TO RUSSIA!
YOU PEOPLE!
XoPoLuo!!
RUSSIA
!?
ER, ABOUT 45 TO 50 MINUS ZERO!
WHO WANTS TO GO THERE!
He-T
I HAVE A FRIEND THERE WHO OPENED A MINING COMPANY.
IT'S TOO DANGEROUS SO I DON'T TELL PEOPLE TO GO.
PANSEN-OUPP
SOMETIMES WHEN YOU'RE DIGGING YOU FIND POISONED STUFF. HAPPENS PRETTY FREQUENTLY.
YOU NEED TO USE BOMBS, SOMETIMES BOMBING YOURSELF OR GET BURIED ALIVE.
BUT THE PAY IS THREE TIMES AS MUCH!
RUSSIA'S TEMPERATURE RIGHT NOW IS
THINKING ABOUT MONEY SO OPENS EYES WIDE

WHAT A MESSED UP OLD MAN!
NOBODY WANTS TO GO TO RUSSIA!
BUT FROM EXPERIENCE THEY WILL PROBABLY SELL US THERE...
DON'T LOOK HERE!
POSSIBLE
10 PEOPLE SLEEPING IN A 2-FOOT WIDE MATCH ROOM WITH NO HEAT
AYA, I DON'T THINK MONEY WILL FALL FROM THE SKY YET?
EH?
IF THAT'S THE CASE, THEN WE CAN ONLY USE THE 'SUICIDAL WEAPON'
SUICIDAL WEAPON...?

FIRST TIME GENESY'S AUCTION
FIVE MILLION!
SEVEN MILLION!
TEN MILLION!
WAHH
NUMBER 12, UNDERWEAR WORN BY BOKURA!
WHOA, THIS IS THE BOMB.
KEEP THE MONEY COMING--!
JUST FOR THAT LITTLE...
I'LL LET YOU SEE WHAT A REAL MASTER IS!
WATCH CLOSELY
TEN TENNOJI...?
YOU'RE ALL GOING BALLISTIC OVER SOME LITTLE MONEY LIKE THAT?

THE PRIVILEGE OF SPENDING THE NIGHT
WITH ME, TENNOJI RIKIO.
WHAT... MEOW?
WHOA!!
WHY IS IT SO NOISY TODAY?
YO, THE BIG CHECK IS HERE!
TENNOJI JUST SOLD HIMSELF!
HUH PROBABLY SOME OTHER BORING THINGS
EH?

700!!
NO WAY...!
TENNOJI!
I'M BEGGING YOU! DON'T DO THOSE STUPID THINGS!
NO...
LIAR!
400 MIL!
450
500
600
650!
NO ONE IS BIDDING MORE THAN 700 MILLION?
SO FOR THE 700 MILLION BID...
GOING ONCE--
1,000.

WHOSH
I'LL PAY NOW IN CASH.
I WANT YOU TO LISTEN TO ME ALL NIGHT.
I DON'T WANT THAT.
FOR EXAMPLE...
AS LONG AS YOU MAKE ME HAPPY.
I DON'T PLAY WITH THOSE STUPID SEX TOYS.
.....

LIKE THIS.
!

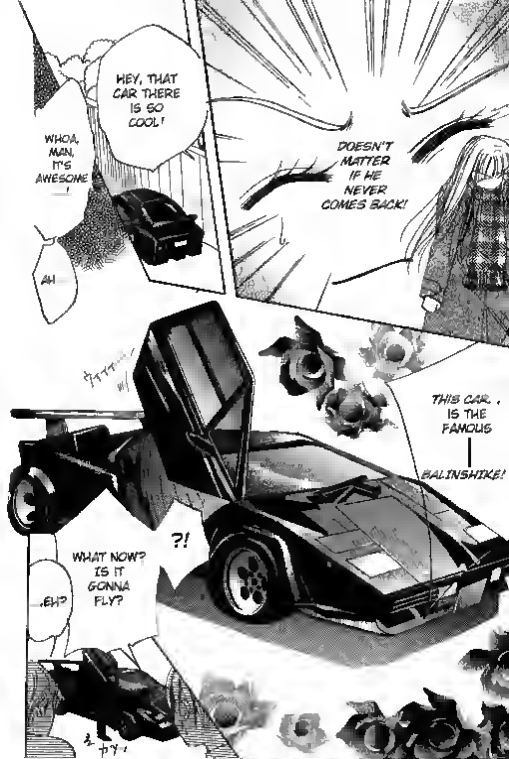
I'M USING 1000 MILLION TO BUY YOU.
IN OTHER WORDS,
TONIGHT YOU ARE ALL MINE
...EH?
WAIT...
HOLD ON A SEC...

WAIT! WHERE ARE YOU GOING?
TENNOJI——!!

FIRST UP ONE STEP ♪
THEN UP ANOTHER STEP, ♪
DOESN'T MATTER WHAT I WANT NOTHING BUT LOVE
♪ IT'S ALL LIES!
AND THEN A THIRD STEP

CHRISTMAS IS ALMOST HERE... SO BE ALERT, MEOW!
YA MEOW, ONE'S OWN BOYFRIEND AND ANOTHER WOMAN
THE WOMAN'S HERE! ♡
WHAT'S WRONG? LIL' ARIA, NOT HAPPY, MEOW?
ぴと
OH YEAH, WHERE'S TENNOJI?
...OH YEAH THAT
HASN'T BEEN HOME SINCE YESTERDAY?
HAVING AN AFFAIR
IS ONLY A TEMPORARY AH!

ANYWAY, HE'S NOT MY ANYBODY.
SO
WHATEVER THAT GUY DOES ...
..HE AND TENNOJI NEVER DATED
AH?
THEN THE WHOLE NIGHT ..
A WHOLE NIGHT?
FOR THE WHOLE NIGHT---?
ALL HAVE NOTHING TO DO WITH ME!
OF COURSE ...! THAT GUY...


HEY, THAT CAR THERE IS SO COOL!
WHOA, MAN, IT'S AWESOME!
AH
DOESN'T MATTER IF WE NEVER COMES BACK!
THIS CAR. IS THE FAMOUS
BALINSHIKE!
?!
WHAT NOW? IS IT GONNA FLY?
..EH?

AND EMBARRASSED
THE HAPPY
TEN—
ALL-NIGHT HAS CHECKED IN
TENNOJI?
BECAUSE HE NEVER SLEPT LAST NIGHT
OF COURSE HE'S TIRED
おっぽぽぽ
WHY'RE YOU SO WEAK?
WEAK AND SOFT
WEAK AND SOFT
GET A GRIP!
WITH LEGS LIKE NUNO

TENNOJI...
THANKS FOR AGREEING!
HE WAS BUSY "ALL THE WHILE"
IS NO LONGER PURE...
MY LOVER IS KITTY, ♪

THE PERFECT PRESENT IS
CUTE CAT FOOD
THE REAL KITTY
WHOA! TENNOJI!!
TENNOJI DO YOU HAVE A DATE FOR CHRISTMAS EVE YET?
I'M SORRY, BUT THAT'S NOT POSSIBLE BECAUSE I'M A CAT AND...
THEN LET'S GO TO MY PRIVATE COTTAGE!
NOT YET MEOW!
ENCORE, BOKURA--!

THE MOST IMPORTANT CHRISTMAS EVE,
I WANT TO SPEND WITH THE PERSON WHO GIVES ME THE BEST PRESENT.
THAT
THAT MEANS
I'LL GIVE YOU MY BETHANY CHAIN!
THIS ROLEX WATCH IS FOR YOU!
I'LL GIVE YOU A PRADA TUXEDO!
I'LL ORDER THE REST MOST EXPENSIVE WINE NOW!
COME WITH ME----!

EVEN TENNOJI'S EYES HAVE CHANGED.
HIS EYES USED TO BE MORE PURE AND CLEAN
SIGH~
WHAT'S WITH THAT PERVERTED AND GREEDY FACE!
THIS SUCKS
HE HAD PRIDE AND WOULDN'T BE BOUGHT BY A WOMAN'S GIFTS
EVEN THOUGH HIS PERSONALITY HAS ALWAYS BEEN EGOCENTRIC
THE OLD TENNOJI'S BETTER.
HAND
SLIP

THAT BOTTLE OF WINE IS WORTH 20 000! YOU HAVE TO PAY!
WHOA! WHAT ARE YOU DOING!
TWENTY THOUSAND?! THAT MUCH MONEY
I'M SORRY!
IF YOU DON'T HAVE THE MONEY IT'S ALL RIGHT!
EH?
NOT BAD, EH?
FIVE THOUSAND EVERY TIME, FOUR TIMES.
CRASH
!!!

WAIT SEC...
WHY WAIT? NOT LIKE YOU'RE GONNA MISS ANYTHING
AH?
YOU!!
WHAT ARE YOU DOING?

TENNOJI...!
TAKE THIS WATCH.
TO PAY FOR HER MISTAKE!
.....
HUMPH!
I DON'T NEED A LOSER WATCH!
AH...

WHERE WERE YOU? I'VE BEEN TRYING TO FIND YOU!
TEN
TENNOJI---!
SCRAMBLED EGG!
SCRAMBLED EGG!
SCRAMBLED EGG!
HUM

JUST FOR A MOMENT...
THIS IS NOT SOCIAL LIVING! NO KNITTING!
YOU'RE SAYING THAT BECAUSE YOU DON'T HAVE A GIRLFRIEND!
GIRLS--!
TENNOJI CHANGED BACK TO WHAT HE WAS.....

HOMEMADE SWEATER... AH?
WHEN REFERRING TO PRESENTS, IT HAS TO BE HOMEMADE SWEATERS!
CHRISTMAS JUST MEANS GIVING YOUR BOYFRIEND PRESENTS!
CHRISTMAS EVE IS ALMOST HERE!
GOOSE-BUMPS!
YO.
WILL THIS TAKE A LOT OF TIME AND MONEY?
NOPE. BUT WON'T YOUR SITUATION BE HARD?
EH? WHY?
WHO SAID I WAS KNITTING FOR HIM?
BECAUSE TENNOJI IS SO BROAD AND BIG!
THE NERVE OF EVERYONE!
THAT GUY'S ALREADY GOT SO MUCH BRAND-NAME PRESENTS!
ANYWAYS

もじ
もじ
ANYWAY, HE
HE MIGHT BE SPENDING CHRISTMAS EVE...
WITH THOSE GIRLS...
AH
THAT ROLEX WATCH IS GONE---?
BECAUSE...
IT'S ALL RIGHT
NO PROBLEM? YOU!
SO STUPID! IDIOTIC...
THAT WATCH WAS WORTH 52,000!

HUM! IF THOSE PEOPLE BOUGHT ME THE PRESENTS WITH THEIR OWN MONEY, I WOULD'VE CARED MORE
IF THEY WANT ME TO ACCEPT THESE THINGS
I WOULD RATHER HAVE THOSE THINGS LOST IN THE FIRE
!
TAKE A LOOK!
I HAVE SO MUCH FOR YOU TO BUY!
WATCH VALLEYS
YOU OPEN A WATCH STORE?
EH?
EVEN THOUGH IT WAS A DILAPIDATED DORM, IT WAS HEAVEN
I ALWAYS FEEL...
YEAH

EVEN THOUGH THAT DORM HAD NOTHING,
IT HAD EVERYTHING
EVERY...
EVERYONE

THE RESULT IS THIS...
DISAPPOINTMENT
AND MY R-RATED MOVIE TOO I ONLY WATCHED IT THREE TIMES !
I FINALLY GOT THAT FAMOUS ARTIST'S AUTOGRAPH!
TOO BAD
RUIN IT
FOR TODOKI'S COMICS!
I STILL HAVE MY THOUSANDS OF SAFETY DEPOSIT BOXES IN THERE!
I ALSO HAVE THOSE JUST-IN-CASE LICENSE PLATES...
HEY, HEY, NOW, CALM DOWN, SIR. CONSIDERING YOU'LL...
WISH TO USE THEM!
BUT...
THIS MEANS TENNOJI IS ALSO...
SO EVERYONE REALLY TREASURED THE DORM...
I'M SO HAPPY!
IF THEY WANT ME TO ACCEPT THESE THINGS!
I WOULD RATHER HAVE THOSE THINGS LOST IN THE FIRE

DURING THE FIRE
THE THINGS THAT WERE BURNED ..
.....
I GOT IT!

Merry Christmas——!!
MY PRESENT IS THE BEST!
SO PLEASE SPEND TONIGHT WITH ME!
WAHWAHWAH——
YA! TENNOJI——! ACCEPT MY PRESENT——!

どき。
ごしゃ…
WHA... WHAT SHOULD I DO...
※WHA-
※HA HA
OR ELSE THREE NIGHTS OF HARD WORK WILL BE FOR NOTHING
NOT NOW! I CAN'T GIVE UP NOW!
BREATH
BREATH
はっ
EH?
GOOD.

AHAH!!
AH—
ARE YOU SAYING THIS UGLY PRESENT IS FOR TENNOJI?
WHAT'S THIS?
WHAT ARE YOU DOING—!
GIVE IT BACK TO ME—!
YO! YOU GIVE IT HERE—!
BU BU (RESTRAINED LAUGHTER)
AHA HA HA HA HA HA
TENNOJI, WHICH PRESENT DO YOU WANT?
EH?

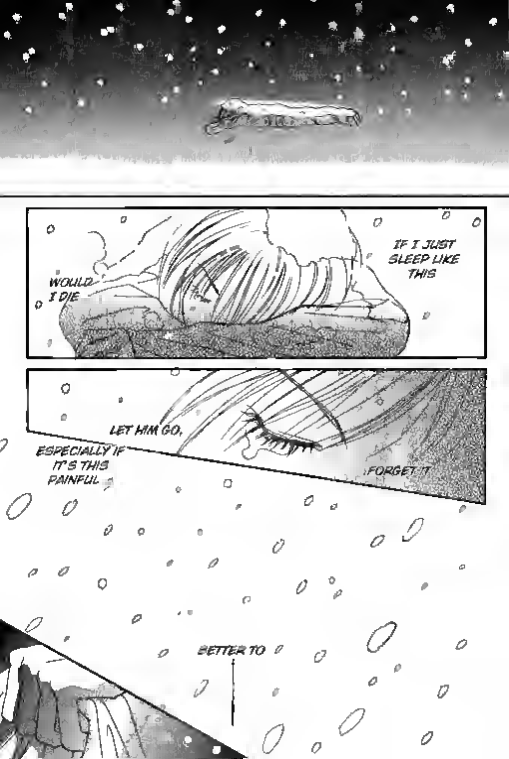
YOU WANT A BRAND NEW FERRARI?
OR SOME UGLY AND WEIRD BOOK?
OF COURSE
FERRARI!

FERRARI!
GIVE UP, YOU SOUR LITTLE MOUSE
FERRARI! FERRARI!
HEHE...
EVERYTHING THAT I WANT, I'LL GET IT FOR SURE
TRNNOJTP

TENNOJI?

THAT FIRST KISS...
SO WHAT DOES EVERYTHING MEAN?
THE THINGS IN THAT SUMMER COTTAGE IN THE WOODS
!
AHHYA!
SOB
SOB

WAH
WAH
WAH
WAH


WOULD I DIE
IF I JUST SLEEP LIKE THIS
LET HIM GO.
ESPECIALLY IF IT'S THIS PAINFUL
FORGET IT
BETTER TO

WHAT ARE YOU DOING!
TE TENNOJI?
IDIOT
YOU WANT TO FREEZE TO DEATH?
LET...

LET ME GO! YOU PERSON
HHHHH!
!
GO DRIVE YOUR FERRARI--!
...EH?

I'D ONLY HAVE ENOUGH MONEY FOR A PRESENT...
BE-CAUSE
YEAH
DID YOU MAKE IT YOUR-SELF?
THIS...
ISN'T THIS MINE?
AND THAT FIRE TOOK EVERYTHING YOU HAD...
CDS AND CLOTHES CAN STILL BE BOUGHT
UNFORGETTABLE MEMORY! THOUGHT WE'D DIE, BUT WE WERE RESCUE...
...THIS IS NOT BAD...
ATTRACTS ME MORE THAN THE FEELING...
BUT MEMORIES CAN'T BE BOUGHT...

THIS--- IS YOUR PRESENT.
.....
AHAH

I'LL GIVE YOU SOME WOOL, WANT TO TRY KNITTING?
BECAUSE I DON'T HAVE MONEY FOR PRESENTS, SO THE GIRLS IN CLASS ASK ME
THE SUPERVISOR TOOK ALL THE MONEY

EH? AH? THIS IS...
IF YOU HEAR IT, YOU'LL FREAK OUT

THE EARS ARE THE HARDEST TO KNIT
EH
I TOLD THAT RICH LADY KONOMI TO TEACH ME HOW TO KNIT, TOOK A WHOLE NIGHT
LIAR!
THIS WAS HANDMADE

SOB SOB
I WONDER
I WAS SO WORRIED
NOTHING HAPPENED BETWEEN HIM AND THAT WOMAN!
I WAS SO SCARED!
AFRAID THAT YOU'D JUST LEAVE LIKE THIS

I WOULDN'T LEAVE
I'LL ALWAYS BE HERE.
...BECAUSE...

.....
BECAUSE WHY?
BECAUSE I..
LIKE YOU!
SO I WON'T
LEAVE YOU ..

I WANT IT TOO! MEOW!
I WANT IT TOO! MEOW!

Quattro
Uno
生存記9:
敘氏宿舍的危機

THIS IS SATKO GARDEN'S TSURUSHI DORM.
TWO MONTHS AGO THERE WAS A HUGE FIRE AND BECAUSE OF THAT, AT LEAST 3/4 OF THE STRUCTURE WAS BURNT.
NOW LISTEN UP!
FROM NOW ON, YOU GUYS HAVE TO BE FRUGAL! YOU GUYS CANNOT WASTE ANYTHING!
AND SO THIS IS WHAT THE SUPERVISOR SAID.
TO REBUILD TSURUSHI DORM, THERE NEEDED TO BE A HUGE AMOUNT OF CASH FLOW.
WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN?
THE SADDEST PART OF IT ALL IS THAT THE SUPERVISOR SEES THE STUDENTS MEALS AS A KIND OF WASTE
STUDENTS IN THE DORM ALREADY ONLY GET ONE MEAL A DAY!
WHAT'S THIS!
GARDEN
NERI SEWER
NERI SOUP

WE'RE NOT FEEDING LITTLE BIRDS HERE!
HE IS TENNOJI RIKIO
HIS TEMPER IS ONE OF THE WORST
HE IS EXTREMELY MASOCHISTIC SO HE IS DEEMED THE LEADER OF THE STUDENTS IN THE DORM
DAMN YOU!
HAPPY GROCERIES
PLUS HIS INTELLIGENCE IS ENOUGH TO MAKE ANYONE EYES FLY SHUT
HELP!
WAH!

HOW DID THIS HAPPEN?
STOP, YOU THIEVES---!
HAPPY GROCERIES
AND IN DOING ALL SORTS OF ILLEGAL ACTIVITIES NO ONE CAN BEST HIM IN IT
THAT LOOKS REALLY GOOD--- LET ME HAVE A BITE---
IT'S NOT REALLY A BIG DEAL, RIGHT? I JUST TOOK ONE.
BUT!
YOU STOLE!
BECAUSE OF HIS NEW CREATIVE PLAN HE WAS ABLE TO SAVE THE STUDENTS FROM STARVATION BUT
YOU THIEF!
WAH!
CHOMP
EAT-CHAN!!
NOPE I WORKED REALLY HARD TO GET THIS---

WAAAAHHHH!
HE ALSO HAS A REALLY BAD HABIT OF TAKING OTHER PEOPLE S STUFF
I'M SORRY
I'LL GIVE YOU THIS IN EXCHANGE FOR WHAT I JUST ATE
Pocky
I M SORRY
THAT'S JUST TOO CRUEL!
WHAT THE
GIVE ME SOME OF THAT TO EAT
AH?
MAN---- I AM STILL HUNGRY
WHY ARE THESE BREAD STICKS KINDA WET?
STUPID! IT'S CHOC-OLATE!
EXCEPT I NEGATIVE LICKED ALL THE CHOCOLATE OFF.

POUR
POUR
POUR
DIDN'T YOU JUST SAY A MOUTHFUL!
THAT WAS GOING WAY OVER-BOARD!
THAT'S RIGHT! DO YOU WANT TO START BECOMING FRIEND-LESS NOW?
WHAT'S UP WITH YOU GUYS? YOU GUYS DIDN'T LIKE IT THAT MUCH EITHER, SO DON'T GET ALL WORKED UP ABOUT IT!
BECAUSE WE ARE ON THE VERGE OF STARVA-TION HERE!
I DON'T EVEN WANT TO GIVE ONE GRAIN OF RICE TO ANYBODY!
WE ALL WANT THE FEELING OF BEING SATISFIED! EVEN IF IT'S JUST FOR ONE SECOND
WELL... OK THEN!
I ACTUALLY HAVE ANOTHER GOOD PLAN UP MY SLEEVE
I WANT TO GIVE YOU GUYS A PRESENT WHERE YOU DON'T HAVE TO PAY FOR ANYTHING AND GET TO EAT 'TILL YOU'RE FULL!
EH?

COME!
LET'S MIX!
FROM
POP
ALL OF
THIS
AND ADD
WATER TO
IT IN THIS
KIDDY
SWIMMING
POOL!
HEY!
RIKIO,
WHAT ARE
YOU
DOING?
THE
PULP
Mocha
Cafe
FROM THE
COFFEE
I GOT
THIS
FROM A
GLASS
SUGAR
JELLO
MIX

THIS IS
NOT AN
ORDINARY
JELLO
MIX
THIS IS
THIS CAN
ALLOW US
TO EAT A
REALLY
FULL
MEAL

IT'S
THE
FRUIT
RIGHT?
THE
HINT IS
IN THE
JELLO
MIX
WRONG!

MecNP

BECAUSE IT WILL BECOME A GIGANTIC COFFEE JELLO~~~!
!!
YOU'RE JUST TOO COOL TENNOJI...
BUT!
THAT'S HOW TSURUSHI DORM BECAME ALL WARM AND SNUGGLY INSIDE
THE NEXT DAY
TENNOJI~~~ YOU ARE SO CLEVER!
AHHH! TENNOJI~~ I LOVE YOU~~
AND WE JUST YELLED AT YOU TOO, WE'RE SO SORRY..

I HATE PEOPLE LIKE THAT, AND NOW THAT I KNOW PEOPLE LIKE THOSE ACTUALLY LIVE NEAR ME, IT MAKES MY SKIN CRAWL.
.....
EH? SOMETHING LIKE THIS REALLY HAPPENED?
EH? ISN'T THIS NEAR OUR PLACE?
FREELOADERS FREELOADERS GANG
FREELOADERS STILL NOT CAUGHT
I REALLY CAN'T TELL HIM.
DAMN FREELOADERS!
THE ADERS UALLY LIVE N TSURUGI DORM.
THAT JERK ENNOJI
ARIA, HERE'S SOME FOR YOU.
HUH?
YOU'RE NOW PART OF THIS!
STRUM
SO I CAN'T TELL ON THEM.
I AM NOW PART OF THIS ILLICIT ACTIVITY
AND RIGHT
AHHH..

AHHHHHHHHHHHHHHH!
DFTL
EH?

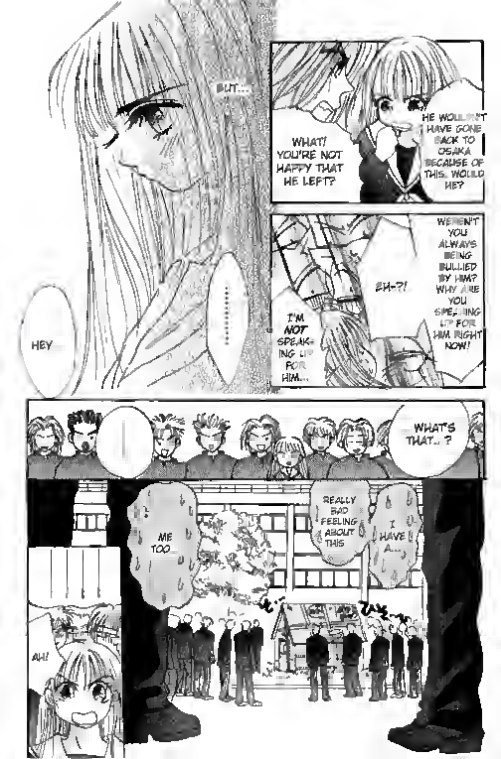
WHAT!
AH...
AHH...
AHH...
HEY, WHAT'S GOING ON?
WHAT HAPPENED?
EMPTIED
IT'S DUE SOON

AND YOU WERE TALKING ABOUT GIVING US A SO-CALLED PRESENT
GIVING US SO MUCH HOPE...
WHAT? WHAT'S GOING ON?
HE ACTUALLY ATE IT ALL...
...IT'S EATEN CLEAN...
EH?
BUT NOW
CAPTAIN
PRINCIPAL
FRIEND
I SAID THAT I'D GIVE YOU GUYS A PRESENT I DIDN'T SAY I'D GIVE YOU GUYS THE COFFEE JELLO!
HOW COULD YOU DO THIS!
YOU DIRTY LOWLIFE ---!

I, NEVER REALLY LIKED YOU FROM THE START!
THAT'S RIGHT; HE ONLY ALWAYS TOOK CARE OF HIMSELF.
EVERY-ONE, THIS GUY IS BRAIN-DEAD!
NOT THE COFFEE JELLO ITSELF!
MY RESENT TO YOU GUYS WAS THE "JOY OF MAKING THE COFFEE JELLO."
WHAT-----?!!
IMPEACHED
AND YOU'RE NOT FAIR AT ALL! TSURUSHI DOESN'T NEED SOMEONE WHO'S THE LIKES OF YOU!
A TYRANT!
YOU'RE PLAIN EVIL!
WE'RE NOT GOING TO FOLLOW YOU AROUND ANYMORE!
GET OUT!

MEOW
THIS STUPID DORM
ON THE BRINK OF COLLAPSING!
I DIDN'T WANT TO BE A PART OF THIS EITHER!
EH?
FINE THEN---! LEAVE!
AH... EVERY-BODY, PLEASE CALM DOWN...
I WOULDN'T WANT TO COME BACK TO THIS STUPID DORM ANYWAY!
EVEN IF YOU COME CRAWLING BACK ON YOUR KNEES, CRYING YOUR HEART OUT, WE WON'T FORGIVE YOU!

HMMPH!
AHHH WHAT A BEAUTIFUL DAY!
IT SHOULD BE REMEMBERED AS THE RELEASE OF THE TYRANT DAY!
ahahahaha
A
H
BUT, I WONDER, WHERE DID THAT JERK END UP SLEEPING YESTERDAY?


BUT...
HEY
.....
I'M NOT SPEAKING UP FOR HIM...
EH-?!
WEREN'T YOU ALWAYS BEING BULLIED BY HIM? WHY ARE YOU SPEAKING UP FOR HIM RIGHT NOW!
WHAT! YOU'RE NOT HAPPY THAT HE LEFT?
HE WOULDN'T HAVE GONE BACK TO OSAKA BECAUSE OF THIS, WOULD HE?
WHAT'S THAT...?
I HAVE A...
REALLY BAD FEELING ABOUT THIS
ME TOO...
AH!

Kitty cat~~
Try~~ my ride~~
Kitty cat~~
If~~ there should be a day~~ I have home~~
Try~~ my ride~~ would~~ be a kitty cat~~
HMPH
HEY! WHAT ARE YOU DOING!
IT'S AGAINST THE LAW TO TRESPASS AT OTHER PEOPLE'S PROPERTY!
GUYS! YOU CAN'T JUST PUT UP A HOUSE INSIDE THE SCHOOL! YOU HAVE A PLACE TO LIVE IN!
SENSEI, WHAT ARE YOU TALKING ABOUT
WHAT THE HELL ARE YOU GUYS DOING HERE!

UNIDENTIFIED BLOATED OBJECT*
ALL THE PEOPLE IN THAT DORM HAVE CAUGHT THE IDIOT'S VIRUS! WHAT SHOULD I DO IF I CATCH IT TOO?
WAHHH!
Friends
GEEZ, I FEEL EMBARRASSED AND DISGRACED
HAVING BEEN LIVING WITH THIS GICKO FOR 2 YEARS
I FEEL THE SAME
FORGET ABOUT IT! LET'S CELEBRATE INSTEAD!
FOR EXAMPLE
HOW ABOUT A NUDE HOT POT PARTY?
Yeah
I'm up for it
IDIOT
*UNIDENTIFIED BLOATED OBJECT

DRUNK IN THE SPIRIT OF VICTORY
HEY, THAT BEING REALLY MEAN TO HIM.
WOW, I'VE FINALLY SUCH A CREEPY... I MANAGE TO DRINK THAT JERK'S SPIRIT!
THEY ALL ACTUALLY
HAVE THE SAME PERSONALITY?
STUPID! WE DON'T HAVE THIS KIND OF MONEY!
わいわい
LOOK CLOSER.
BUT ISN'T THIS MEAT?
EH?
WOW, WE ACTUALLY HAVE MONEY TO BUY MEAT
TSURUSHI DORM'S FIRST ANNUAL NUDIST HOT POT PARTY!
ALL OUTSIDERS NOT ADMITTED
THIS THIS IS.

IT'S TO FLAUNT!
THAT'S RIGHT!
THIS IS PLASTIC MEAT?
BUT THE VEGGIES ARE REAL
DON'T GET THING-- WRONG! TODAY'S PARTY'S GOAL IS NOT TO EAT!
THEN--- HOW DO WE EAT THIS!
TAKE OFF YOUR PANTS!
OK THEN, EVERY-- BODY...
HEY!
HE'S LOOKING!
THE NUDIST HOT POT PARTY BEGINS NOW!
LET'S GO ALL RIGHT!

Meg Me
HM...
IT SEEMS TO BE MELTING SO SMOOTHLY IN MY MOUTH----
CHOMP
CHOMP
CHOMP
CHOMP
ACTUAL SITUATION
THIS IS JUST TOO GOOD
MMM
MMM
WHAT? 10 000 Y PER GRAM?
ISN'T THIS MATSU-SAKA BEEF?
AHH---! THE FRAGRANCE WILL LEAK OUT!
BULLYING A KID!
IT'S NO DIFFERENT FROM

I---
CAN'T
GO ON
WATCH-
ING
THIS...!
WAH--- THAT WAS GREAT!
ALL RIGHT! OUR PLAN WORKED!
JUST SL
MEAN
WITH TWE
RED
ND
NTY
NE
INST
ONE
PERSON
NO MATTER
HOW BAD
I CAN BE
OR EVEN
HOW
STUPID HE
I CAN BE
TENNO...!---
TEN
TEN---
.....

BANG
BANG
BANG
DIE!
YOU TRASH!
DIE
EEEKKK
YOU SAW IT ALL?
BANG
BANG
BANG
BANG
GO TO HELL! YOU IDIOTS!
!!
MEOW--
DON'T SCARE PEOPLE LIKE THAT
FORGET IT JUST GO
AH

3 GUYS IN THE TSURUSHI DORM ARE HOLDING A DRUG PARTY. GO AND ARREST
YOU IDIOT!
HUFF
PANTING
HUFF
HEY, IS THIS THE POLICE?
SOUND OF PHONE BEING HUNG UP
IT'S PRETTY NICE AND COMFY HERE
*THE "DRUGS" ARE BASICALLY ECSTASY PILLS
IF YOU KEEP ON DOING THINGS LIKE THIS, THERE'S NO WAY YOU'LL EVER BE ABLE TO COME BACK TO THE DORMS!
HEHE ---
WATCH IT!
THAT'S OK! MEOW I LIKE IT BETTER HERE ANYWAYS
EVEN IF EVERYONE HATES YOU?
IT DOESN'T MATTER!
NO!
YES!
YOU!
...!

ARIA, YOU'RE...
ON MY SIDE, RIGHT?
UH...

WHAT DID YOU SAY?
BLAH BLAH BLAH...
burrrn
hub rub
ARW?
WHAT? I CAN'T HEAR
RIGHT ♡
RIGHT?
rub
hub
kiss

ba-bump!
ba-bump!
ba-bump!
ba-bump!
EH...
I'M FREE TOMORROW,
YOU WANNA GO OUT AND EAT TOGETHER?
THIS THIS IS A...

DATE!?
jackpot
OH!YA!!
CHIING
YES YES---
HEY

THIS MUST BE GENETIC.
WHAT?
AND I DRESSED UP ESPECIALLY FOR TODAY
YOU'RE SO LOUD LET'S GO OUTSIDE INSTEAD!
SO YOU DON'T WANT TO EAT?
2 HOURS LATER
I LOST EVERYTHING!
UNBELIEVABLE!
WOW---! REALLY---?
FINE THEN I'LL TREAT YOU TO LUNCH AND WHEN WE'RE FINISHED WE'LL GO BACK
THE THE PASTA RD
FINE
UNBELIEVABLE I DON'T EVEN HAVE 1 YEN
WHY DIDN'T YOU STOP ME?
IT'S ALL YOUR FAULT!
AH?

BEEF
SLOW-FISH
CRAB
WHAT KIND OF ATTITUDE IS THAT!
I DIDN'T BRING THAT MUCH HONEY!
THIS SUCKS
STARE
LOOK
AH-----!!
AH-----!!
THAT'S RIGHT WHEN HE DOESN'T TALK, HE'S REALLY CUTE
IS NOT TALKING HE LOOKS PRETTY COOL
IT'S TRUE, WHEN THIS PERSON
EVERY-ONE IS LOOKING AT TENNOJI!

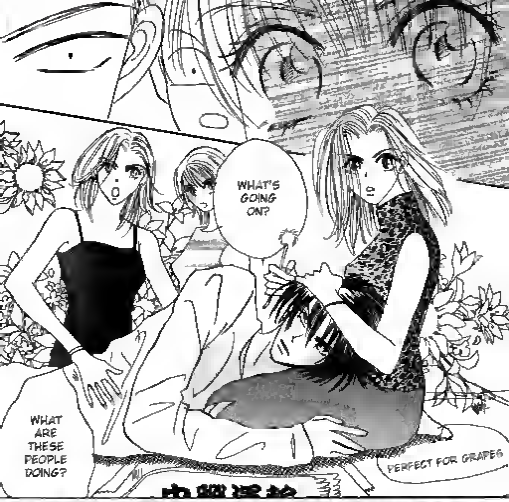
OK! COME ON, LITTLE ARIA, LET'S PLAY ROCKS PAPER, SCI-SORS!
EH? AH...
WHY THE SUDDEN URGE TO EAT---?
AH?
AHHH! LET'S GO EAT, "7 7 MILK FLAKES PLUS CHOCOLATE," OK!
INSTINCTIVE REACTION
AH!
SCISSORS, ROCK, PAPER!
EVEN THOUGH I'M NOT CLEAR ABOUT THE SITUATION JUST WINNING AGAINST THE BASTARD MAKES ME SO HAPPY!
PAPER---!
YAY!
YES!
I WON AGAIN!
PAPER---AH!
7?
MILK
FLAKES
I WON!

OK LET'S DO IT AGAIN!
WHY DID YOU GO "HEHE" HUH?
HEY ...
SOS-SORG ROCK
HEHEHE
EH?
...I SAID--- WHY DID YOU GO "HEHE"---?
AH?
ROCK
.....
HAHA! NOT ONLY IS ARIA UGLY!
PAPER!
EH?
I WON---!
AH?

A---SUPER--BIG---STUPID---IDIOT!
BUT SHE'S ALSO
HEY! WAIT!
THAT...
RIKIO IS ON T.V.!
AH! ARIA, LOOK!
THAT BASTARD
I'M BACK!

IT'S LIKE HELL! BEING SUBJECTED TO BULLYING BY 221 STUDENTS LIVING IN THE DORMS!
I LIVE IN THE DORMS, AND THE STUDENTS THERE ALL BULLY ME.
IT'S ALL BECAUSE MY GRADES ARE HIGH, I'M SUPERB IN ATHLETICS, AND ALL THE GIRLS LIKE ME. SO THEY'RE JEALOUS OF ME!
High School Student R-T -san
SUCH FOOD EXPERTS, ARE THEY!
AND THEY ALSO TOOK YOUR PICTURE TO MIX IN WITH THE
COME OUT NOW!
UNBELIEVABLE!
IDIOT!
DIE RIKIO!
YOU BASTARD COME OUT!
WE'RE GOING TO MAKE YOU DIE A HORRIBLE-LOOKING DEATH!

I'M GOING TO KILL YOU!
STOP... STOP IT!
WHO WOULD WANT TO USE THAT OLD FART'S PICTURE!
YOU ACTUALLY WENT ON TELEVISION AND LIED!
RIKIO, YOU BASTARD!
SHUT UP! WE CAN'T STAND HIM ANYMORE!
LEAVE HIM ALONE! IGNORING HIM IS THE BEST THING TO DO!
BANG
EVERYBODY PUSH!


WHAT'S GOING ON?
WHAT ARE THESE PEOPLE DOING?
PERFECT FOR GRAPES

DON'T DON'T PUT ON AN ACT!
WHO ARE THESE WOMEN?
HEY! YOU CAN'T JUST STROLL RIGHT IN MY HAREM
HAREM?
THAT'S RIGHT! THEY ARE ALL MY GIRL-FRIENDS!
LITTLE ARIA, YOU CAN COME IN!
BECAUSE YOU ARE ON MY SIDE

ガシャン

I REALLY REGRET...
I SEVER ALL TIES WITH YOU!
WHY ARE YOU SUDDENLY BEING LIKE THIS...
SHUT UP!
FROM THIS DAY ON...

WE ARE ENEMIES ---!!!
I WAS STILL OK WITH IT
R BULLIED ME
EVEN WHEN HE TEASED ME
BUT
NO MATTER HOW HARD I TRY
THEY ARE ALL MY GIRL-FRIENDS

TO HIM, IN THE END I WAS NEVER THAT SPECIAL PERSON...
Supervisor Office
SO HOW 'BOUT IT? MR SUPERVISOR I WON'T HARM YOU!
I'M VERY SORRY
BUT PLEASE LEAVE.
I DON'T INTEND TO SELL THIS PLACE TO HOOD-LUMS!
WOULDN'T THIS HELP YOUR FINANCIAL SITUA-TION?
I'M GIVING 3 TIMES THE AMOUNT ON THE MARKET FOR THIS PLACE!

MR. SUPERVI-SOR... WE ARE NOT HOOD-LUMS...
WE ARE FROM "NAKAJI REAL ESTATE"
POP
CRACK
WHAT...?
SO IF YOU DO NOT SELL THIS LAND TO US,
WE MAY BULLY YOU A LITTLE!
EHHH---!
WHAT DID YOU SAY?

TSURUSHI DORM HAS BEEN HAVING A VERY BAD YEAR...
FIRST THE FIRE, THEN A STARVATION PERIOD, AND NOW THE NAKAJI REAL ESTATE ALL ADDING UP TOGETHER IS NOT GOOD
BUT WHY IS IT...
THAT THE ONLY DORM BEING PICKED ON IS
MY BENTO HAS THREE LAYERS!
MINE TOO!
TENNOJI--EAT MY BENTO!
AND WHY IS THIS JERK.
THANK YOU FOR MAKING BENTOS FOR ME EVERYDAY

TO BE THE ONLY ONE WHO IS LUCKY. I EVEN FEEL KINDA BAD FOR THOSE POOR GUYS AT THE DORM.
EH?
Used as substitute for horn rims
Chocolate
RIKIO'S PALACE
Substituting the jar
LIVING SO COMFORTABLY AND HAPPILY?
Rent as given by everybody
SMALL CASE!
THIS BENTO IS
!!
DON'T CALL MY MOM!

DON'T CALL MY MOM!
DON'T CALL MY MOM!
AH HAHA! AH HA...HA!
AH HA!
AH HA!
!!
DON'T CALL MY MOM
A CAT'S MOM IS CALLED A CAT-WOMAN
MEOW!
WHAT THE HELL ARE YOU GUYS DOING!
AH HA!
EH?
AH HA!

AH! IT'S HOT
BAM
A REMOTE-CONTROLLED BOMB!
AH!
HA HA HA HA
ゴロゴロゴロ
HEHE-HEHE
AH HA!
AH HA!
HEHEHEHE

STOP!!
WHAT ARE YOU GUYS DOING!?
DES DESPI-CABLE!
REALLY.
YOU ALL BETTER USE EVEN THE MOST PITIFUL BITS AND PIECES OF YOUR BRAINS TO COME UP WITH A PLAN!
EH?
WHAT REALLY?!
DIDN'T WE SAY THAT WE HOLD AN EMERGENCY MEETING IN TSURUSHI DORM IN THE AFTER-NOON?
RIGHT NOW WE'RE BEING THREATENED BY NAKAJI REAL ESTATE! THERE'S NO TIME TO PLAY!
OUR DORM IS BEING THREAT-ENED BY NAKAJI REAL ESTATE?
DID EVERY-BODY HEAR THAT?
.....
.....
.....

LET'S GO
AH EH ?
IF YOU KEEP ON STANDING THERE
WHO IS THIS PERSON ---?
WHAT "HOMA" IS HE TALKING ABOUT??
WE DON'T KNOW HIM
MEOW
LOOKS JUST LIKE A KITTEN CRYING FOR HIS MOM.
MEOW
MEOWWW...
MEOWWWWW...
BAM BAM!
I DON'T WANT TO SEE YOU PLAY ANYMORE TRICKS !!!
AND BESIDES YOU HAVE SO MANY GIRLS SURROUNDING YOU, YOU SHOULD BE HAPPY...
I'M NEVER GOING TO TALK TO YOU!!

THIS IS NOT GOOD---!
HEY---! DORM PEOPLE!
COME HERE QUICKLY---!
WHAT?
STOMP
STOMP
STOMP
STOMP
THERE ARE SOME STRANGE PEOPLE BLOCKING THE ENTRANCE AND NOT LETTING ANYBODY IN!
IN FRONT OF THE DORM,
WHAT'S GOING ON?
THEM!
ACK!
WHO ARE THEY?
STRANGE PEOPLE?

AREN'T
AREN'T THEY~~
AH!
BUT THEY'RE STANDING OVER THERE, IT KIND OF MAKES ME NOT WANT TO GO IN.
THEY'RE SO SCARY!
THE SO-CALLED HOODLUMS ------!!!
IT'S JUST THE NAKAJI REAL ESTATE...
THE NAKAJI REAL ESTATE!
NO THEY'RE NOT! THEY'RE THE PEOPLE WHO CAME YESTERDAY.

THAT'S RIGHT THEY ONCE SAID THAT IF WE DIDN'T SELL THEM THE PLACE, THEY'D THREATEN US
!!
COULD THIS COULD THIS ACTUALLY BE ONE OF THEIR THREATS?
WHAT...
THEN THAT MEANS THEY ARE HOODLUMS AFTER ALL!
BUTTERFLY BUTTERFLY
YOU'RE SO BEAUTIFUL, WEARING CROWN ON YOUR HEAD,
AND WEARING SUCH COLORFUL CLOTHES
!!!
THE TIGER LOVES YOU, AND YOU LOVE THE TIGER AS WELL.
AND YOU SHOULD SHARE THE TIGER TO BE MORE BEAUTIFUL
AND YOU SHOULD SHARE THE TIGER TO BE MORE BEAUTIFUL
MASAKI!
HE EVEN SANG THE WHOLE SONG!

BUTTER FLY
BUTTER FLY
HELLO OJI-SAN

SORRY, KID YOU CAN'T PASS HERE
AH!
SNIFF
SNIFF

HOW COULD YOU PEOPLE DO THAT!
STOP!
アー
アー
あぁん
あぁん
……
SO YOU FINALLY CAME OUT, HUH? YOU SNIVELING RATS HIDING IN THE CORNER
!!!
TODAY WE'LL JUST STOP THINGS HERE FOR NOW
THIS WAS JUST TO LET YOU PEOPLE KNOW OUR INTENTIONS

ONE MINUS ONE EQUALS ZERO! DO YOU UNDERSTAND ME!
IF THE OPPONENTS ARE HOOPLUMS, THEN YOU GOTTA BE HOOPLUMS TO THEM!
SORRY BUT WE REALLY DON'T UNDERSTAND WHAT YOU'RE TRYING TO SAY...
THIS IS NOT WORKING! THEIR ENTHUSIASM AND ENERGY IS SO LOW!
SHH SHH
SHUT UP! EVEN IF YOU DIE, YOU HAVE TO GUARD THIS PLACE!
HMM...
THAT TYPE WHERE THEY HAVE THE GUTS TO FACE DOWN THOSE HOOPLUMS THAT WOULD BE GREAT
AT THIS TIME
IF THERE WAS SOMEONE LIKE THAT JERK
AH!

UNTIL YOU SELL YOUR LAND TO US, WE'RE GOING TO COME HERE EVERY SINGLE DAY.
THESE PEOPLE AREN'T YOUR TYPICAL HOODLUMS
THEY ARE THE REAL MCCOY
THOSE PEOPLE THERE SOME OF THEM DIDN'T HAVE THEIR PINKYS THIS MEANS
THE SITUATION IS NOT LOOKING GOOD
THE YAKUZAS, THE BLACK TRIAD EMBERS
I ALSO JUST SAW WHAT HAPPENED
OK THEN WE'LL WORK FROM THAT WEAKNESS!
WHAT THE HELL ARE YOU TALKING ABOUT! YOU BUNCH OF USELESS IDIOTS!

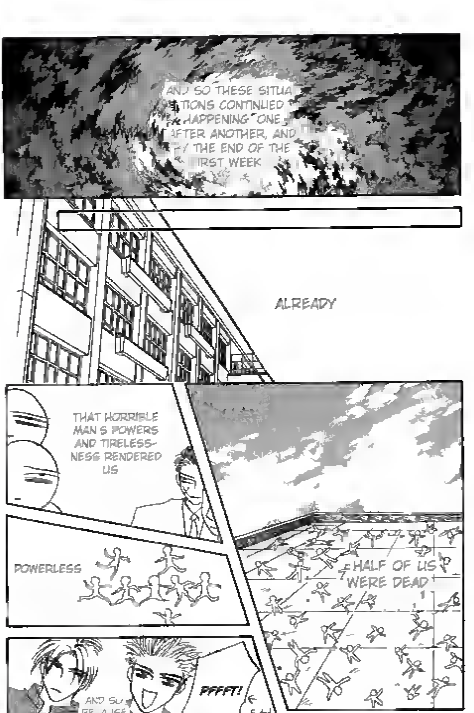
IN JAPANESE "STOMACH + YOLK"'S PRONUNCIATION PLUS THE PRONUNCIATION FOR "SERVES YOU RIGHT" IS NEARLY THE SAME.
AH...
WHAT...
STOM-ACH YOLK...
STOMACH...?
HEH?
YOLK?
!!
HEY! THAT JERK'S PEEKING AGAIN!
WHAT IS HE HOLDING?
SERVES YOU RIGHT!
YOU BASTARD
MEOW HAHAHA ...!
DIE! IT SERVES YOU RIGHT!
ARIA IS A SUPER UGLY GIRL!

TSURUSHI DORM DOES NOT NEED THAT KIND OF JERK!
I TAKE BACK WHAT I SAID
すー
すー

CLANG!
CLANG!
CLANG!
CLANG!
CLANG!
CLANG!
BEANS!
BIG RED
BEANS!
TARO!
HAMUTA
YOU'RE ALL SO LOUD----!
WHAT TIME DO YOU THINK IT IS!

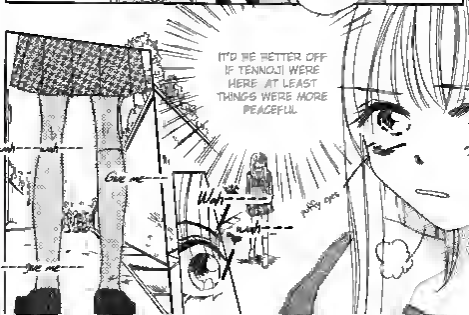
SO...
SO SLEEPY...
MAN MY HEAD HURTS!
UNBELIEVABLE! THERE ARE NO RESIDENTS LIVING NEARBY, RIGHT?
AND SO EARLY IN THE MORNING... THEY ACTUALLY
WOMBLE
!
.....
WAH --!

VRRRRM
VRRRRM
Fukou Shop of Convenience
Welcome to the Dorm of the Perverts!
Get out!
Get out!
Get out!
CHASTITY
WAH----
THE STUFF YOU ORDERED HAS ARRIVED!
PLEASE SIGN HERE!
HEHEHEHE
POAP
WE WE WE...WE DIDN'T BUY THIS...
THIS IS THE BILL PLEASE PAY UP
THEIR TOTAL 2600 MILLION


AND SO THESE SITUATIONS CONTINUED HAPPENING ONE AFTER ANOTHER, AND BY THE END OF THE FIRST WEEK
ALREADY
HALF OF US WERE DEAD
THAT HORRIBLE MAN'S POWERS AND TIRELESSNESS RENDERED US
POWERLESS
AND SO WE BE AUSE OF THAT
PFFFT!
Farted

WHY DID YOU FART? ARE YOU NOT SATISFIED WITH SOME-THING!
FIGHT! FIGHT!

I'M, I'M SORR
IS IT THE PEOPLE FROM TSU-RUSHI DORM AGAIN?
AT THIS RATE
YOUR SECU-RITY IS SO BAD!


IT'D BE BETTER OFF IF TENNOJI WERE HERE. AT LEAST THINGS WERE MORE PEACEFUL
Give me
Give me
Help me

AND ALSO A FREE TICKET FOR ENTRANCE FEE INTO THE BEEP MARKET!
UTADA HIKARU'S CONCERT TICKETS, ONE HUNDRED A CHIPS IDOL JEANS!
LATEST MODEL PS2, SNOWBOARDS!
WOW!!!
---BUT
COME AND GET IT!
OH AND ANOTHER FREE COUPON FOR RESTAURANTS!
THERE'S ONE CONDITION
SURE--- OK!
YOU HAVE TO STEAL THE SUPERVISOR'S STAMP AND STAMP IT ON THIS INFORMATION PAPER.
HEY! WHAT ARE YOU GUYS DOING!
WHAT ARE THESE PEOPLE DOING---!!
...WHAT?

Ga-yo
YES! FINALLY THERE'S SOMEONE WHO REAL- WHAT'S HAPPENING
AND THEN WHAT? YOU'RE GOING TO HELP HIM STEAL THE STAMP?
HE SAID HE WAS GOING TO GIVE IT TO ME! SO THEN WHY NOT ACCEPT IT!
WHAT! WHAT ARE YOU TALKING ABOUT!
!!
STUPID! HOW COULD YOU TAKE HIS THINGS!
RETURN THEM!
BESIDES, THERE'S NOTHING WRONG WITH SELLING THIS DUMP OF A DORM!
YES ALREADY! BECAUSE I'M SICK OF THIS!
YOU BASTARD---
-YOU!-

WHY'D YOU HIT ME!
WAIT...
STOP! DON'T FIGHT---
I WONDER WHO'S GOING TO COME AND STOP THEM!
WHY
IT'S ALL GOOD, JUST LET THEM FIGHT!
STOP! YOU GUYS---
HOW DID THE SITUATION TURN OUT LIKE THIS?
UNBELIEVABLE
...EH?
IF RIKU WAS HERE EVERYTHING WOULD BE OK!
WE SHOULDN'T HAVE EVER KICKED HIM OUT!
BECAUSE HE'S THE ONE WHO UNITED THEM ALL
HE

THAT'S TRUE
HE'S TSUKU-SHI DORM'S UNDER-GROUND SUPERVISOR!
NO MATTER WHAT BAD OR GOOD THINGS THE DORM STUDENTS DID,
IT WAS ALWAYS
HIM WHO PUT EVERYBODY TOGETHER AGAIN
EVERYONE LISTENED TO HIM
HE HAS THE POWER TO UNITE EVERY-BODY
ALTHOUGH
I REALLY DON'T WANT TO ADMIT IT
TENNO JI!
EH?

TENOUJI
TO ALL OF TSURUSHI DORM,
PLEASE! COME BACK TO THE DORM IMMEDIATELY!
HE IS MUCH NEEDED.
THE DORM STUDENTS ARE FIGHTING!
TENNOJI---!
AND ONLY YOU CAN STOP THEM! COME ON!
...LITTLE ARIA...
I'M NOT A DOG YOU RAISED
meg

I HAVE NO OWNER,
NO ONE I CAN ORDER ME AROUND
FINE THEN
I
I WON'T EVER COME TO YOU FOR HELP AGAIN!
WHY
WHY
WHY!!
I DON'T CARE ANYMORE!
IDIOT
WAH---WAH---

WHY DID WE CHANGE
WHAT'S SO FUNNY?
AND WHY ARE THOSE PEOPLE LAUGHING?
WAH---
WAH---
THEY'RE NOT EVEN UNITED ONE BIT.
IT'S ALL YOUR GUYS' FAULT---!

.....
EH?
MA---
SAKI
---!
SOB
SOB

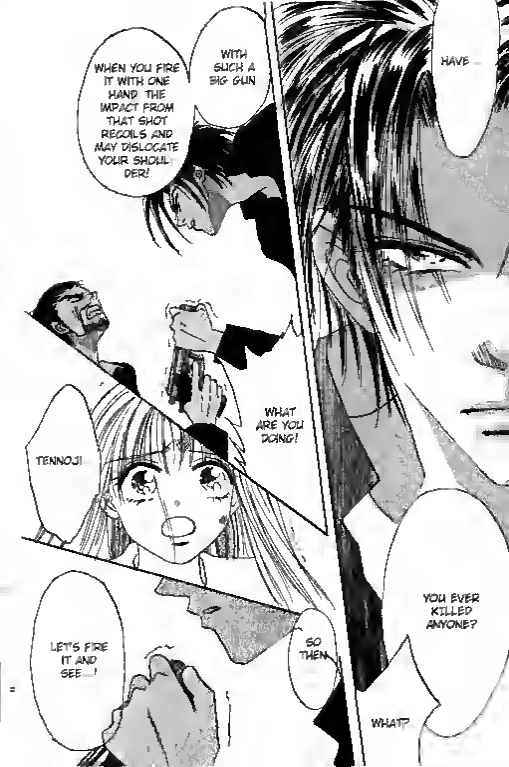
ぶんぶん
I WON'T ALLOW YOU...
TO BULLY MY ONI-CHANS!
-WHAT!-
MASAKI!
ALREADY TRYING TO BE SO TOUGH, YOU LITTLE BRAT!
NO MASAKI!
GASP----
!!!
!!
I'M GOING TO KILL YOU NOW, YOU LITTLE BRAT!

AH!
ARIA!
STOP... STOP IT---!
DES DESPI CABLE ---!
YOU UNDER-STAND!
WHO DID YOU TAKE US FOR? DON'T UNDER-ESTIMATE US!
OH? YOU'RE HIS SISTER?
KUKU

SHUT UP!
YOU ACTUALLY HIT A GIRL AND A KID!
IF YOU DON'T WANNA DIE,
THEN HURRY IT UP AND GET THAT STAMP AND STAMP IT
YOU GOT THAT!

WHERE DID ALL THAT BRAVERY GO?
YOU DIAPER-WEARING BRATS! YOU USELESS BUNCH OF IDIOTS!
HMMPH. YOU BRATS JUST DEPENDING ON VALOR, CAN YOU ACTUALLY WIN AGAINST US?
I SUGGEST YOU GUYS HURRY IT UP AND GET THAT STAMP AND GIVE IT TO
IF YOU GUYS DON'T WANT TO DIE WITHOUT EVEN KNOWING WHY
!!

.....
RIKIO!
WHO...WHO ARE YOU---!


HAVE
WITH SUCH A BIG GUN
WHEN YOU FIRE IT WITH ONE HAND THE IMPACT FROM THAT SHOT RECOILS AND MAY DISLOCATE YOUR SHOULDER!
WHAT ARE YOU DOING!
TENNOJI
YOU EVER KILLED ANYONE?
SO THEN
LET'S FIRE IT AND SEE...!
WHAT?

IF YOU'VE GOT GUTS THEN TRY IT---!!
!!
WAH! OH MY GOD!
YOU, YOU..!
SHUT UP!

THE NEXT TIME YOU DARE
PULL A GUN AT MY DORM AND MY WOMAN,
I REALLY WILL KILL YOU!
YOU GOT THAT!

WE'LL LEAVE FOR NOW!
HMMM?
UHH, I GUESS THERE'S NO OTHER WAY
AH... IT REALLY REALLY HURTS
MY BONES
だっ
HEY, OLD MAN? IT'S ME
THE O X PARTY OF NAKAJI REAL ESTATE
HELP ME TEACH THEM A REAL GOOD LESSON
WELL THEN SHALL WE SEND UP THE FACTION LEADER'S SON FOR USE?
RI
MMM, THANKS THEN
BYE

RIKIO---
WAH! WE LOVE YOU THE MOST---!!
HMMPH
HE STILL

HE CAME AFTER ALL...
YOU'RE NOT MY OWNER,

END OF CHAPTER 13

Boys'n Girl

TRANSLATOR: CRYSTAL
EDITOR MADDMAB
QUALITY CONTROL MEGKF
MEGKF2OMEGSFREE.COM
#ATLANTISDREAM@MIRCX.COM